



Consumer and  
Corporate Affairs Canada  
Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada  
Métrieologie légale

APPROVAL No - N° D'APPROBATION

AM-4694

SEP 20 1991

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister  
of Consumer and Corporate Affairs Canada  
for (category of device):

Electronic Weight Indicator

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du  
Ministre de Consommation et Corporations  
Canada, pour (catégorie d'appareil):

Indicateur de poids électronique

APPLICANT / REQUÉRANT:

FIRST-Weigh/Epelsa International Inc.  
210 Tech Drive  
Sanford, Florida  
U.S.A. 32771

MANUFACTURER / FABRICANT:

Epelsa International Inc.  
Sanford, Florida  
U.S.A.

MODEL(S) / MODÈLE(S):

DI21-\*\*\*\*

RATING / CLASSEMENT:

Up to 10 000 increments available  
for display by 1,2, or 5 with a  
programmable decimal / Un maximum de 10  
000 échelons sont disponibles pour  
l'affichage du poids par multiplicateurs de 1,  
2 ou 5; la position du point décimal est  
programmable.

NOTE: This approval applies only to  
devices, the design, composition,  
construction and performance of which are,  
in every material respect, identical to that  
described in the material submitted, and  
that are typified by samples submitted by  
the applicant for evaluation for approval in  
accordance with sections 14 and 15 of the  
Weights and Measures Regulations. The  
following is a summary of principal features  
only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que  
les appareils dont la conception, la  
composition, la construction et le  
rendement sont identiques, en tout point, à  
ceux qui sont décrits dans la documentation  
reçue et pour lesquels des échantillons  
représentatifs ont été fournis par le  
requérant aux fins d'évaluation,  
conformément aux articles 14 et 15 du  
Règlement sur les poids et mesures. Ce qui  
suit est une brève description de leurs  
principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an electronic digital weight indicator that, when interfaced with an approved and compatible weigh platform, forms a weighing system.

The device consists of four (4) separate displays for WEIGHT, TARE, TARE MEMORY, and CODE (product code). In addition to these displays of seven-segment LED digits, there are single LED indicators for GROSS, NET, PRESET TARE, STABLE, TOTAL, ZERO, and lb/kg.

The keypad includes ten (10) numeric keys and ten (10) special function keys which are labelled as follows:

"TEST" - Indicates test of displays;

"ZERO" - Zeroes the display;

"lb/kg" - Selects the unit of measure;

"CLEAR" - Clears an entry of the display;

"ENTER" - Validates weight/keypad entry;

"TOTAL" - Summation of weight entries;

"RECALL TARE" - Previously stored tare is recalled by tare code and displayed on the two (2)-digit TARE MEMORY display;

"CLEAR TARE" - Cancels the tare value that is currently active;

"PRESET TARE" - Allows for the storage of tare values;

"TARE" - Tares off the existing weight on platform and activates the NET indicator.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique à affichage numérique qui, lorsqu'il est relié à une plate-forme de pesage compatible et approuvée, constitue un ensemble de pesage.

L'appareil se compose de quatre (4) afficheurs distincts associés au POIDS, à la TARE, à la MÉMOIRE DE LA TARE et au CODE (code du produit). Outre ces afficheurs à chiffres à sept segments à DÉL, des indicateurs à DÉL simples affichent le POIDS BRUT, le POIDS NET, la TARE PRÉDÉTERMINÉE, l'ÉTAT STABLE, le TOTAL, la REMISE À ZÉRO et les lb/kg.

Le clavier numérique comporte dix (10) touches numérotées de 1 à 10 et les dix (10) touches à fonctions spéciales suivantes:

"TEST" - indique la mise à l'essai des afficheurs;

"ZERO" - permet de remettre à zéro l'afficheur;

"lb/kg" - permet de choisir l'unité de mesure;

"CLEAR" - permet de supprimer une donnée introduite dans l'afficheur;

"ENTER" - valide le poids ou la donnée introduite au clavier;

"TOTAL" - permet d'obtenir le total des valeurs pondérales introduites;

"RECALL TARE" - permet de rappeler la tare mise en mémoire antérieurement à l'aide du code de tare et de l'indiquer sur l'afficheur de MÉMOIRE DE TARE à deux (2) chiffres;

"CLEAR TARE" - permet d'annuler la tare en cours;

"PRESET TARE" - assure la mémorisation des valeurs de tare; et

"TARE" - établit la tare du poids sur la plate-forme et qui met en fonction l'indicateur de POIDS NET.

**SUMMARY DESCRIPTION (Continued)**

The device can be configured for operating voltages of 110 VAC, 127 VAC, 220 VAC, 240 VAC and 12VDC. It is equipped with an RS232C serial communications channel and printer interface software.

The electronics enclosure is constructed from NEMA 1 general purpose plastic (DI21-1111), NEMA 12 steel (DI21-3111) or NEMA 4X stainless steel (DI21-5111).

Span and zero adjustments are located in the electronics enclosure and may be sealed externally with a lead and wire seal; however, the design is exempt from providing ready access to other components or adjustments as required by SGM 3/10.

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.



W.R. Virtue

Chief,  
Legal Metrology Laboratories

**DESCRIPTION SOMMAIRE (Suite)**

L'appareil peut être configuré pour fonctionner à des tensions de 100 V c.a., 127 V c.a., 220 V c.a., 240 V c.a. et 12 V c.c. Il est muni d'une voie de transmission sérielle RS232C et d'un logiciel d'interface pour imprimante.

Le boîtier protégeant les composants électroniques est en plastique d'usage général NEMA 1 (DI21-1111), en acier NEMA 12 (DI21-3111) ou en acier inoxydable NEMA 4X (DI21-5111).

Les dispositifs de réglage du zéro et de la portée sont installés dans le boîtier protégeant les composants électroniques et peuvent être plombés de l'extérieur à l'aide d'un plomb et d'un fil. Les dispositifs de plombage ne sont toutefois pas tenus d'assurer un accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage comme l'exige la directive ministérielle SGM3/10.

**APPROBATION:**

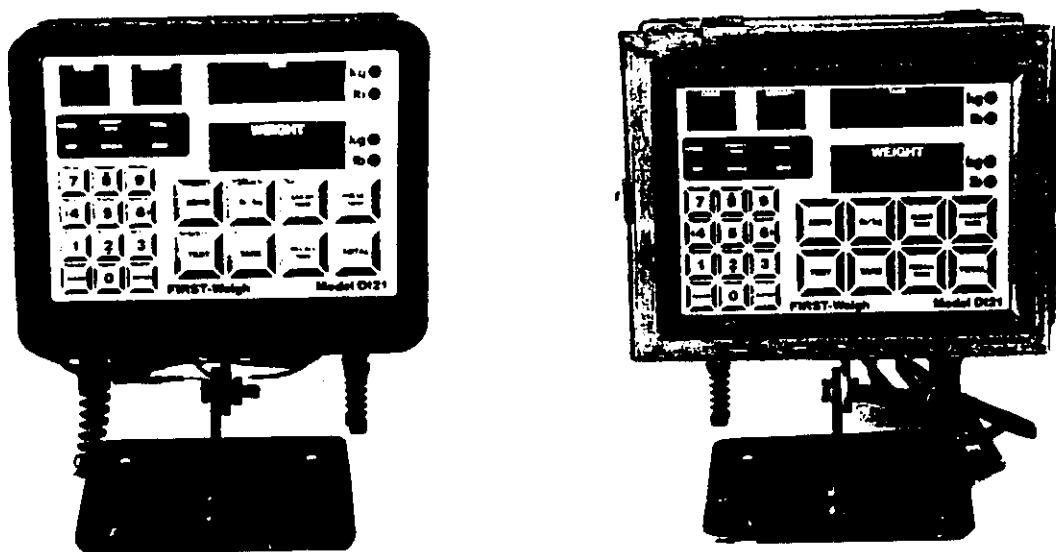
La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

SEP 20 1991

Date

Chef,  
Laboratoires de la Métrologie légale



MODEL/MODELE DI21